



# SAOPŠTENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA / YEAR II

SARAJEVO 24. 05. 2013.

BROJ / NUMBER: 2

## AKVAKULTURA AQUACULTURE

### GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O AKVAKULTURI, 2012. ANNUAL REPORT OF AQUACULTURE, 2012

Ukupna proizvodnja konzumne ribe u 2012. godini manja je za 11,5% u odnosu na 2011. godinu. Proizvodnja šarana je manja za 37,0% i proizvodnja pastrmke je manja za 7,0% u odnosu na 2011. godinu.

Od ukupne količine proizvedene konzumne ribe, 16,0% se odnosilo na šarana, 78,6% na pastrmku i 5,4% na ostale vrste riba.

Total production of consumer fish in 2012 decreased by 11,5% in relation with 2011. Production of carp decreased by 37,0% and production of trout decreased by 7,0% in relation with 2011.

Of the total production of consumer fish, 16,0% referred to carp, 78,6% to trout and 5,4% to other fish.

### STRUKTURA OBJEKATA U EKSPLOATACIJI, 2012

#### STRUCTURE OF FACILITIES IN EXPLOITATION, 2012

	Veličina objekata Size of the facilities		Indeksi / Indicies 2012 / 2011	
	2011	2012		
Pastrmski ribnjaci (m <sup>2</sup> )	91.026,0	91.759,6	101	Trout fishponds (m <sup>2</sup> )
Šaranski ribnjaci (ha)	2.278,0	2.130,1	94	Carp fishponds (ha)
Kavezi (m <sup>3</sup> )	117.581,0	109.197,2	93	Cages (m <sup>3</sup> )

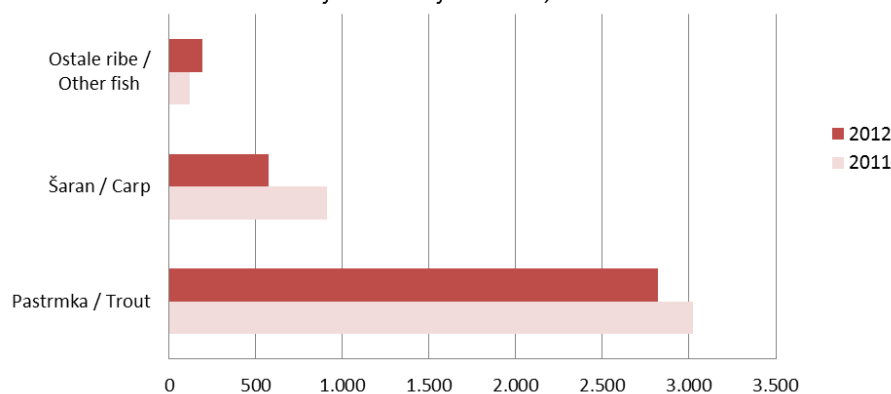
### PROIZVODNJA KONZUMNE RIBE I ŠKOLJKAŠA 2012

#### PRODUCTION OF CONSUMER FISH AND SHELLFISH 2012

	Proizvodnja, t Production, t		Indeksi / Indicies 2012 / 2011	
	2011	2012		
Pastrmka	3.021,1	2.818,0	93	Trout
Šaran	909,0	573,2	63	Carp
Ostale slatkovodne ribe	119,1	193,0	162	Other freshwater fish
Morska riba	z	z	z	Sea fish
Školjkaši	z	z	z	Shellfish

z - povjerljivi podaci/confidential data

**Proizvodnja konzumne ribe u tonama, 2011 i 2012**  
*Production of consumer fish in tons, 2011 and 2012*



### Metodološka objašnjenja

Podaci o proizvodnji konzumne ribe i školjkaša, riblje mladi i ribljih jaja dobijeni su agregiranjem podataka na osnovu uporedivih godišnjih statističkih istraživanja koja provode entitetske statistike i Brčko distrikt BiH.

Istraživanje se provodi izvještajnom metodom i obuhvata sva preduzeća/obrtnike koji proizvode ribu i školjkaše za ishranu, riblju mlad i jaja u slatkim vodama i moru u ribnjacima i kafezima ili drugom tehnikom uzgoja.

Podatke o akvakulturi izvještajne jedinice daju putem obrasca, na osnovu knjigovodstvenih i finansijskih podataka.

### Definicije

**Akvakultura** predstavlja uzgoj i kultivaciju vodenih organizama korištenjem tehnika namijenjenih povećanju proizvodnje tih organizama iznad mogućnosti prirodnog okruženja.

**Proizvodnja** znači izlaz iz akvakulture pri prvoj prodaji, uključujući proizvodnju iz mrijestilišta i uzgajališta koja je za prodaju. U proizvodnju se ne ubrajaju količine ribe i školjkaša, riblje mladi i ribljih jaja koji ostaju u uzgajalištu, odnosno prenose se u narednu proizvodnu godinu.

### Skraćenice

ha - hektar  
 $m^3$  – kubni metar  
 $m^2$  – kvadratni metar  
t - tona  
z - povjerljiv podatak

### Notes on methodology

*The data on production of fish and shellfish for consumption, juvenils and fish eggs are result of agregation of comperable the data from yearly statistical surveys conducted by the two statistical offices on the Entity level and by the Bureau in Brcko District.*

*Survey is carried out by annual report from legal entities/entrepreneurs which are producing fish and shellfish for consumption, juvenils and fish eggs in freshwater and seawater in fishponds and cages or other breeding technique.*

*Data about aquaculture from reporting units legal entities/entrepreneurs are collected by questionnaire based on book-keeping and financial data.*

### Definitions

*Aquaculture perform rearing or cultivation of aquatic organisms using techniques designed to increase the production of the organisms in question beyond the natural capacity of the environment..*

*Production means the output from aquaculture at first sale, including production from hatcheries and nurseries offered for sale. In „Production“ is not including quantities of fish and shellfish, juvenils and fish eggs which remains in breeding site namely transferring in next production year.*

### Abbreviations

ha – hectare  
 $m^3$  – cubic meter  
 $m^2$  – square meter  
t – ton  
z - confidential data

---

Izdaje i štampa: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26  
Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26  
Telefon / Phone: +387 33 22 06 26,  
Fax / Phone: +387 33 22 06 22,  
E-mail / E-mail: [bhas@bhas.ba](mailto:bhas@bhas.ba)

Saopštenje sastavio / Prepared by: Fahrudin Subotić i Ljubiša Eškić  
Odgovara: Zdenko Milinović, direktor  
Authorized: Zdenko Milinović, director

Tiraž / Circulation: 200  
Periodika izlaženja / Periodicity: godišnje / yearly  
Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internet.  
Data of First Release are also published on the internet.  
Internet stranica / Web site: [www.bhas.ba](http://www.bhas.ba)

---